



**HARTMANN**  
TRESORE



## Istruzioni per l'uso EASY



## Indice


Indicazioni generali .....	3
Panoramica delle funzioni e descrizione .....	4
1. Apertura / Chiusura .....	5
2. Modifica del codice .....	6
3. Richiedi protocollo di apertura .....	7
4. Funzioni Supercode .....	8
5. Alimentazione .....	10
6. Riavvio .....	11
7. Tabella dei segnali .....	11
8. Dati tecnici e certificazione .....	12





## Indicazioni generali

- Leggere attentamente le istruzioni prima di effettuare le impostazioni sulla serratura.
- La serratura conferma ogni pressione del tasto con un segnale acustico. Le operazioni completate o interrotte vengono segnalate dall'accensione del LED, combinata con segnali acustici. (vedere la panoramica dei segnali)
- Pause di immissione superiori a 20 secondi tra i tasti interrompono l'immissione in corso. In caso di errori di immissione, ogni operazione può essere interrotta premendo il tasto .
- Si consiglia di controllare regolarmente la cassaforte e l'unità di comando per verificare che non vi siano segni di manomissione. In caso di segni sospetti, contattare immediatamente il proprio rivenditore per escludere una possibile manomissione.
-  I seguenti codici sono preimpostati in fabbrica e devono essere modificati per motivi di sicurezza. Eseguire tutte le modifiche solo con la porta aperta e il meccanismo di chiusura chiuso (i perni sporgono dalla porta).

	<b>Codice</b>
Codice di apertura	1 2 3 4 5 6
SUPER	1 1 1 1 1 1

Funzionamento e utilizzo del super codice: vedere pagina 8

- Per modificare le impostazioni è necessario prima aprire la serratura.
-  La serratura viene bloccata e sbloccata tramite motore. Quando il motore è in funzione, il LED sopra il tastierino è acceso. Non azionare mai la maniglia del meccanismo di chiusura mentre il motore sta muovendo il chiavistello. Ciò potrebbe causare danni alla guida della serratura.
- Utilizzare solo batterie alcaline conformi alle specifiche tecniche riportate in allegato alle presenti istruzioni.
- Simboli e loro significato

x sec	Tenere premuto per X secondi		Tono lungo
 xsec	Attendere X secondi		LED acceso / lampeggiante
	Tono breve		

### Hartmann Tresore Schweiz AG

## Panoramica delle funzioni e descrizione

### Codice di apertura

Il DFS Basic utilizza un codice utente singolo che consente di aprire, modificare i codici e leggere il protocollo.

### Supercodice

Il super codice è un codice di emergenza che consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della serratura.

### Blocco antimanomissione

Dopo aver inserito quattro codici di apertura non validi, vengono emessi tre segnali acustici prolungati e contemporaneamente si accende il LED rosso. Si attiva un blocco operativo di cinque minuti, visibile tramite il lampeggiamento del LED rosso a intervalli di 8 secondi. Se al termine del tempo di blocco viene immesso nuovamente un codice errato, il tempo di blocco di cinque minuti ricomincia. Questo può essere annullato solo immettendo un codice valido.








### Alimentazione di emergenza



Se la batteria è completamente scarica e la serratura non può più essere aperta, è possibile alimentare la serratura dall'esterno. A tal proposito, consultare il punto 5, sottosezione 2, Alimentazione di emergenza.


## 1. Apertura / chiusura

### 1.1 Apertura

Esempio con codice di fabbrica.




Tasto	Segnale	Descrizione
1 2 3 4 5 6		Codeeingabe
	 3sec  	   richtig  falsch


 Dopo aver corretto l'inserimento, è possibile muovere la maniglia del meccanismo di chiusura e aprire la cassaforte.  Azionare la maniglia solo quando la serratura è completamente aperta (il LED lampeggia 1 volta).

 Dopo un inserimento errato, è possibile ripetere l'operazione tre volte. Successivamente scatta un tempo di blocco di 5 minuti (blocco antimanomissione).

### 1.2 Chiusura






Assicurarsi che la maniglia del meccanismo di chiusura sia completamente in posizione di chiusura.


Tasto / Esempio	Segnale	Descrizione
C		Chiudere
	 3sec  	chiuso


 Dopo aver premuto il tasto "C" (B l o c c a porta), non è più possibile azionare la maniglia del meccanismo di chiusura fino a quando la serratura non è bloccata. Dopo il blocco, è necessario verificare che il contenitore sia chiuso azionando la maniglia del meccanismo di chiusura.

## 2. Modifica del codice

Esempio con codice di fabbrica con serratura aperta.


Tasto	Segnale	Descrizione
* 3 sec		Avvia programmazione
1 2 3 4 5 6		Codice
? ? ? ? ? ?		Inserisci nuovo codice
? ? ? ? ? ?		Ripeti il nuovo codice
*		Confermare e terminare
	 	 impostato  errore











 Se il LED è rosso e viene emesso un segnale acustico prolungato, il codice non è stato modificato a causa di un inserimento errato. Il vecchio codice è ancora attivo. È necessario ripetere la procedura.

 Dopo aver modificato correttamente il codice, è necessario testare il nuovo codice aprendo e chiudendo più volte la porta con il meccanismo di chiusura chiuso.


### 3. Richiedere il protocollo di apertura

La serratura memorizza le ultime 32 aperture ed eventi. Questo protocollo può essere consultato dall'utente. L'emissione avviene tramite diversi segnali acustici e ottici secondo la tabella sottostante. L'evento più recente viene emesso per primo.

Tasto	Segnale	Descrizione
* 3 sec		Avvia programmazione
1 2 3 4 5 6		Codice
4		Avvia emissione
*		Conferma e avvia

Segnale	Descrizione	Segnale	Descrizione
1x 	 Utente	3x 	 Blocco meccanico
2x 	 Supercode	4x 	 Sottotensione batteria
1x 	 Separa utenti /risultati		


## 4. Funzioni Supercode

Il supercodice è impostato in fabbrica su  (7x1). Consente di aprire la serratura e di reimpostare il codice di apertura.

### 4.1 Modifica del supercodice











Il supercodice può essere modificato con il codice di apertura.

Tasto	Segnale	Descrizione
 3 sec		Avvia programmazione
		Codice
		Inserisci un nuovo super codice
		Ripeti il nuovo super codice
		 modificato  errore

 Il super codice non è un codice di apertura regolare ed è destinato esclusivamente all'uso in caso di emergenza. Per motivi di sicurezza, l'impostazione di fabbrica deve essere modificata. Anche se viene utilizzato solo in casi eccezionali ed è quindi difficile da ricordare, anche questo codice non deve essere annotato.















#### 4.2 Aprire con il supercodice


In caso di smarrimento del codice di apertura o di blocco attivo, la serratura può essere aperta con il supercodice.

Tasto	Segnale	Descrizione
* 20 sec	  	Avvia apertura supercodice
1 1 1 1 1 1 1		Supercodice
*		Apri
	 3sec    	 offen  errore

#### 4.3 Reimpostare il codice di apertura tramite Supercodice

In caso di smarrimento del codice di apertura, è possibile reimpostarlo con il supercodice.

Tasto	Segnale	Descrizione
* 33	 3 sec   	Resetstarten
0	 30sec   	
1 1 1 1 1 1 1		Supercodice
0		
1 1 1 1 1 1 1		Supercodice
*		Confermare e terminare
	   	 modificato  errore

 Dopo aver eseguito correttamente il reset, il codice di apertura è impostato su **1 1 1 1 1 1 1** deve essere modificato nuovamente.

## 5. Alimentazione

### 5.1 Sostituzione della batteria

L'alimentazione elettrica è fornita da una batteria a blocco da 9 V (attenzione: utilizzare solo batterie alcaline o al litio quando si sostituiscono le batterie). Il vano batteria interno con coperchio a scatto è accessibile quando la porta è aperta ed è visibile, a seconda del tipo di armadio, nell'intelaiatura della porta o direttamente sul lato interno della porta (quando si sostituiscono le batterie, prestare attenzione alla polarità corretta). È necessario sostituire la batteria quando, dopo l'apertura della serratura, prima del segnale acustico breve si sente un segnale acustico prolungato. La batteria deve essere sostituita il prima possibile, poiché dopo circa dieci ulteriori azionamenti non è più garantita la sicurezza di funzionamento.


### 5.2 Alimentazione di emergenza

Quando la batteria è completamente scarica e la cassaforte è chiusa, procedere come segue.

1. Sganciare il tastierino dal supporto facendo leva con un cacciavite piatto e non affilato sul bordo del tastierino tra i tasti 4 e 7 e tra i tasti 6 e 9.






2. Estrarre la tastiera con entrambi i cavi di circa 5 cm e sollevarla.
3. Inserire la nuova batteria da 9 V sul retro nei due poli (grande su piccolo, piccolo su grande). Sostenere la tastiera con un dito tra 0 e 9.
4. Procedere secondo le istruzioni per l'uso, punto "Apertura", e aprire la cassaforte.
5. Aprire il vano batterie sul lato interno, staccare con cautela la nuova batteria dal retro della tastiera e sostituirla con quella scarica.
6. Reinserire con cautela il cavo della tastiera nella porta e riagganciare la tastiera nel supporto.

 Rimuovendo la tastiera dal supporto laterale, rimarranno dei segni sul supporto: ciò è intenzionale e serve a proteggere la serratura da manomissioni illegali da parte di terzi non autorizzati. Se necessario, è possibile richiedere un nuovo supporto al produttore.

## 6. Riavvio

Se la serratura non funziona nonostante la batteria sia sufficientemente carica, è possibile riavviare la serratura.

Tasto	Segnale	Descrizione
 30 sec		Avvia riavvio
 30 sec		Riavvio completato

Il riavvio della serratura non comporta la modifica dei codici né la cancellazione di altre impostazioni.

## 7. Tabella dei segnali

Funzione	Breve	lungo	LED	Suono
<b>Funzioni dell'immissione</b>				
Inserimento di cifre	1 volta			x
Tasto asterisco al termine di un inserimento corretto	1 volta		x	x
Tasto asterisco al completamento di un inserimento errato		1 volta	x	x
Tasto asterisco all'inizio della programmazione	3 volte		x	x
Tasto asterisco all'inizio dell'immissione del supercodice	3 volte		x	x
<b>Funzioni di monitoraggio del sistema</b>				
Batteria scarica		1 volta	x	x
Il lucchetto si apre (finché il motore è acceso)			x	
Serratura aperta	1 volta		x	x
Serratura chiusa (finché il motore è acceso)			x	
Serratura chiusa	1 volta		x	x
Motore bloccato meccanicamente		2 volte	x	x
Avvio del dispositivo antimanomissione		3 volte	x	x
<b>Funzioni del blocco antimanomissione</b>				
Blocco antimanomissione attivo (ogni 8 secondi per 5 minuti)	1 volta		x	
Fine del blocco antimanomissione	2 volte		x	x
<b>Funzioni dell'output del protocollo di apertura</b>				
Emissione evento	n+1 volte		x	x
Separatore tra 2 eventi		1 volta	x	x

## 8. Dati tecnici e certificazione

La serratura è progettata per uso interno Temperatura 10°C

– 40°C

Umidità relativa dell'aria 30% - 85%

Corrente di riposo < 0,1 mA

Alimentazione a batteria: 9 V nominali (min. 3 V sotto carico 0,5 A / max. 12 V in tutti i livelli di carico)

Batterie: batteria a blocco da 9 V di tipo alcalino o al litio

Durata della batteria in condizioni di funzionamento normale: circa 2

anni Forza massima di chiusura: 25 N

Classe di sicurezza II (B), numero di omologazione M103343

Testato da VdS-Köln secondo VdS 2344:2005-12, VdS 2841: 2005-12 e EN 1300: 2004-06

